



**CARROZZINA COMFY STEEL  
MANUALE DI ISTRUZIONI**

---

**COMFY STEEL WHEELCHAIR  
INSTRUCTION MANUAL**

## INDICE

<b>1. Codici</b> .....	<b>Pag.3</b>
<b>2. Introduzione</b> .....	<b>pag.3</b>
<b>3. Destinazione d'uso</b> .....	<b>pag.3</b>
<b>4. Dichiarazione di conformità CE</b> .....	<b>pag.3</b>
<b>5. Avvertenze generali</b> .....	<b>pag.4</b>
<b>6. Descrizione generale</b> .....	<b>pag.4</b>
6.1 Vista ed elenco delle parti .....	pag.4
<b>7. Montaggio/smontaggio</b> .....	<b>pag.4</b>
7.1 Apertura della carrozzina .....	pag.4
7.2 Installazione delle pedane.....	pag.5
7.3 Installazione del poggiatesta.....	pag.5
<b>8. Prima di ogni uso</b> .....	<b>pag.5</b>
<b>9. Avvertenze per l'utilizzo</b> .....	<b>pag.6</b>
<b>10. Modalita' d'uso</b> .....	<b>pag.6</b>
10.1 Salire sulla carrozzina.....	pag.6
10.2 Scendere dalla carrozzina.....	pag.6
10.3 Scalini e dislivelli (consigli per affrontarli da soli al meglio).....	pag.6
10.4 Uso delle pedane .....	pag.7
10.5 Uso dello schienale reclinabile .....	pag.7
10.6 Uso delle ruote posteriori grandi.....	pag.7
10.7 Uso delle ruote posteriori piccole.....	pag.7
10.8 Uso delle maniglie di spinta posteriore .....	pag.8
10.9 Uso delle ruotine antiribaltamento.....	pag.8
10.10 Uso dei freni.....	pag.8
10.11 Trasporto su mezzi di spostamento.....	pag.8
<b>11. Manutenzione</b> .....	<b>pag.9</b>
<b>12. Pulizia e disinfezione</b> .....	<b>pag.9</b>
12.1 Pulizia di rivestimenti.....	pag.9
12.2 Pulizia del telaio e parti metalliche .....	pag.9
12.3 Pulizia di ruote e freni .....	pag.9
12.4 Disinfezione.....	pag.9
<b>13. Condizioni di smaltimento</b> .....	<b>pag.9</b>
13.1 Condizioni di smaltimento generali.....	pag.9
<b>14. Parti di ricambio e accessori</b> .....	<b>pag.9</b>
<b>15. Caratteristiche tecniche</b> .....	<b>pag.10</b>
15.1 Dimensioni .....	Pag.10
15.2 Specifiche tecniche.....	pag.10
<b>16. Garanzia</b> .....	<b>pag.11</b>
16.1 Riparazioni .....	Pag.11
16.2 Ricambi.....	pag.11
16.3 Clausole esonerative .....	pag.11

Dispositivo Medico di classe I  
D.Lgs 24/02/97 n.46 attuazione della direttiva CEE 93/42  
e successive modifiche

## 1. Codici

CP800-40	Carrozzina reclinabile COMFY STEEL seduta 40 cm - <b>mod. autospinta</b>
CP800-43	Carrozzina reclinabile COMFY STEEL seduta 43 cm - <b>mod. autospinta</b>
CP800-46	Carrozzina reclinabile COMFY STEEL seduta 46 cm - <b>mod. autospinta</b>
CP805-40	Carrozzina reclinabile COMFY STEEL GO! seduta 40 cm - <b>mod. transito</b>
CP805-43	Carrozzina reclinabile COMFY STEEL GO! seduta 43 cm - <b>mod. transito</b>
CP805-46	Carrozzina reclinabile COMFY STEEL GO! seduta 46 cm - <b>mod. transito</b>

## 2. Introduzione

Grazie per aver scelto una carrozzina reclinabile COMFY STEEL della linea ARDEA ONE by Moretti S.p.A. Questo manuale d'uso contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso dell'ausilio da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare la carrozzina. In caso di dubbi Vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

**Nota:** controllare che tutte le parti della carrozzina non abbiano subito danni durante la spedizione. In caso di danni non utilizzare il prodotto e contattare il rivenditore per ulteriori istruzioni.

### ATTENZIONE!



- E' vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel seguente manuale.
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche

## 3. Destinazione d'uso

Questa carrozzina è destinata a persone con difficoltà motorie e può essere utilizzata ad auto spinta oppure con l'ausilio di un operatore. In tutti i casi comunque si richiede l'intervento di un operatore per le varie regolazioni di cui si necessita.

## 4. Dichiarazione di conformità CE

Moretti S.p.A. dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il prodotto fabbricato ed immesso nel commercio dalla stessa Moretti S.p.A. è conforme alle disposizioni applicabili della direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici e successive modifiche. A tal scopo Moretti S.p.A. garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti essenziali richiesti dall'allegato I della direttiva 93/42/CEE e successive modifiche come prescritto dall'allegato VII della suddetta direttiva
2. I dispositivi in oggetto **NON SONO STRUMENTI DI MISURA**
3. I dispositivi in oggetto **NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE**
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione **NON STERILE**
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I
6. **NON È CONSENTITO** utilizzare e/o installare i dispositivi in oggetto al di fuori della destinazione d'uso prevista dalla Moretti S.p.A.
7. Moretti S.p.A. mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti la documentazione tecnica comprovante la conformità alla Direttiva 93/42/CEE e successive modifiche

## 5. Avvertenze generali

- Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento attentamente al seguente manuale
- Per un utilizzo corretto del dispositivo consultare sempre il vostro medico o terapeuta
- Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballo è fatto di cartone
- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili
- Prestare sempre molta attenzione alla presenza di parti in movimento che potrebbero causare intrappolamenti degli arti e lesioni personali
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini
- Non sollevare la carrozzina da parti amovibili che potrebbero accidentalmente staccarsi durante il sollevamento

## 6. Descrizione generale

### 6.1 Vista ed elenco delle parti

In base al modello di carrozzina COMFY STEEL da voi scelto, le parti che la compongono sono:



1. Telaio base della carrozzina\*
  2. Asta metallica bloccaggio schienale
  3. Poggiatesta
  4. Pedane elevabili
- \* con ruote posteriori grandi (60 cm  $\varnothing$ )  
o piccole (30 cm  $\varnothing$ ) a seconda del modello scelto

(Fig.1)

## 7. Montaggio / smontaggio

### 7.1 Apertura della carrozzina



**Nota:** Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza di questo manuale di istruzioni

- Afferrare i tubi delle maniglie e tirare verso l'esterno premendo la seduta verso il basso facendo attenzione che la carrozzina risulti completamente aperta (Fig.2)

(Fig.2)



(Fig.3)

- Inserire l'asta metallica all'interno dei supporti nella parte posteriore dello schienale andando a bloccare le due manopole (Fig.3) In questo modo il telaio della carrozzina risulta definitivamente stabile. (Fig.3)

## 7.2 Installazione delle pedane



(Fig.4)

- Inserire il perno delle pedane all'interno dei fori sui montanti della carrozzina e ruotarle verso l'interno facendo agganciare le leve di bloccaggio (Fig.4)

## 7.3 Installazione del poggiatesta



(Fig.5)

- Inserire il poggiatesta nel supporto dietro allo schienale e bloccarlo con la relativa manopola dopo aver trovato la regolazione ideale in altezza (Fig.5)

## 8. Prima di ogni uso

- Verificare sempre lo stato di usura delle parti meccaniche in gioco così da garantire un utilizzo del dispositivo in totale sicurezza per persone e cose
- Verificare il corretto assemblaggio del dispositivo con particolare attenzione al corretto inserimento delle ruote posteriori e di tutti gli accessori
- Verificare il corretto funzionamento del freno sulle ruote posteriori

### 9. Avvertenze per l'utilizzo

- La carrozzina non può essere usata come sedile su veicoli a motore
- Assicurarci sempre che il comando del freno sia ben regolato e funzionante
- Si raccomanda di fare attenzione all'intrappolamento delle dita in alcune parti come ruote o freni durante l'utilizzo della carrozzina
- Si ricorda che la temperatura della superficie della carrozzina può aumentare quando esposta a fonti di calore esterne, come luce solare

### 10. Modalità d'uso

**Nota:** Fare riferimento alle avvertenze generali di questo manuale istruzioni



#### ATTENZIONE!

- Salire e scendere da soli dalla carrozzina é un operazione potenzialmente pericolosa: fatelo solo se fisicamente in grado e con cautela
- Non appoggiarsi sulle parti amovibili, preferire il telaio della seduta

**NON GRAVARE IL PESO SUI POGGIAPIEDI DURANTE LA SALITA O LA DISCESA DALLA CARROZZINA, PERICOLO DI RIBALTAMENTO!!!**

#### 10.1 Salire sulla carrozzina

1. Avvicinare la carrozzina il più possibile in modo da posizionarla di fianco a voi
2. Bloccare i freni delle ruote posteriori; per agevolare al massimo la salita sulla carrozzina si consiglia di togliere il bracciolo dal lato dove si effettuano queste operazioni
3. Appoggiarsi alla struttura del telaio facendo forza sulle braccia, dunque scendere lentamente verso la seduta

#### 10.2 Scendere dalla carrozzina

1. Avvicinarsi il più possibile a fianco di una nuova seduta
2. Bloccare i freni delle ruote posteriori; per agevolare al massimo la discesa dalla carrozzina si consiglia di togliere il bracciolo dal lato dove si effettuano queste operazioni
3. Appoggiare le braccia al telaio della seduta sulla quale ci si deve trasferire e sollevandosi scivolare lentamente verso quest'ultima

#### 10.3 Scalini e dislivelli (consigli per affrontarli da soli al meglio)



#### ATTENZIONE!

Queste tecniche sono valide solo per utilizzatori esperti di sedie a rotelle. In tutti gli altri casi si raccomanda di farsi aiutare da un'assistente!

**SALIRE** Portarsi in corrispondenza del bordo del marciapiede o dello scalino da superare. Bilanciare la carrozzina sulle ruote posteriori in modo da sollevare le ruote anteriori quanto basta per appoggiarle sull'ostacolo da superare. Inclinare il busto in avanti e spingere energicamente in avanti il corrimano presente sulle ruote posteriori. Continuare a spingere finché le ruote posteriori non siano salite sopra l'ostacolo.

**SCENDERE** Per scendere il dislivello eseguire la procedura inversa. Posizionarsi con la parte posteriore della carrozzina davanti al dislivello da superare, trattenere energicamente il corrimano delle ruote posteriori quindi scendere lentamente il gradino oppure l'ostacolo; successivamente bilanciare la carrozzina sulle ruote posteriori in modo da sollevare leggermente le ruote anteriori e terminare delicatamente la discesa.

**ATTENZIONE!**

Si raccomanda di non utilizzare questa tecnica in presenza di un dislivello superiore ai 10 cm !!!

**10.4 Uso delle pedane (Fig.7)**

**REGOLAZIONE IN LUNGHEZZA:** Svitare la vite evidenziata in corrispondenza della parte terminale dello stelo della pedana poggipiede utilizzando una chiave a brugola di 5 mm. In questo modo si può regolare la lunghezza della pedana per adattarla all'esigenza del paziente. Successivamente bloccare nuovamente la vite.

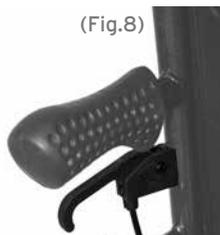


(Fig.7)

**10.5 Uso dello schienale reclinabile (Fig.8)**

Per regolare l'inclinazione dello schienale premere la levetta di sbloccaggio in corrispondenza della maniglia destra di spinta posteriore, quindi esercitare una leggera forza verso il basso sulle maniglie posteriori per ottenere un'inclinazione posteriore oppure accompagnare con cura verso l'alto per riportare lo schienale nella posizione base ad angolo retto. Successivamente rilasciare la maniglia per bloccare nuovamente lo schienale.

(Fig.8)

**10.6 Uso delle ruote posteriori grandi**

Le ruote posteriori grandi di 60 cm servono per condurre la carrozzina ad auto spinta. Per fare questo impugnare il corrimano presente sulla ruota e spingerlo nella direzione richiesta.

**10.7 Uso delle ruote posteriori piccole**

Le ruote posteriori piccole di 30 cm sono destinate per la conduzione della carrozzina con l'ausilio di un operatore tramite l'impugnatura del maniglione posteriore della carrozzina.

### 10.8 Uso delle maniglie di spinta posteriore

Le maniglie di spinta posteriori allo schienale servono all'operatore per spingere la carrozzina oppure per eseguire la regolazione dell'inclinazione dello schienale (vedi paragrafo "uso dello schienale reclinabile")

### 10.9 Uso delle ruotine antiribaltamento (Fig.9)

Nella parte posteriore del telaio della carrozzina sono situate due ruotine di emergenza antiribaltamento. Regolare l'altezza del supporto di tali ruotine tirando il disco metallico presente e rilasciarlo al momento che si è trovata la corretta regolazione.



### 10.10 Uso dei freni

**FRENI POSTERIORI:** Sul telaio in corrispondenza della parte anteriore delle ruote posteriori è presente un freno meccanico azionabile dal paziente o dall'operatore. Per bloccare le ruote spingere in avanti la leva di azionamento. Per sbloccare il freno tirare la leva verso la parte posteriore. (Fig.11)



### 10.11 Trasporto su mezzi di spostamento

La carrozzina è concepita per essere facilmente trasportata. Una volta rimosse pedane e braccioli, può essere richiusa e comodamente posizionata, per esempio, nel bagagliaio di un autoveicolo. Se non è possibile per motivi di spazio, sistemare la carrozzina davanti al sedile posteriore in modo che sia stabile e non possa ribaltare o scivolare. Se possibile, bloccare la carrozzina con la cintura di sicurezza dell'autoveicolo.

## 11. Manutenzione

I dispositivi della linea ARDEA ONE by Moretti S.p.A. al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare dal produttore o da un laboratorio autorizzato, almeno ogni 2 anni, l'idoneità all'uso del prodotto. In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali. Prima di utilizzare il dispositivo eseguire tutte le verifiche e i controlli suggeriti nel paragrafo "PRIMA DI OGNI USO" di questo manuale istruzioni. Le carrozzine ARDEA ONE necessitano di poche ed elementari manutenzioni periodiche, qui di seguito elenchiamo i controlli da effettuare periodicamente:

- Capacità frenante                      **Mensile**
- Pulizia della seduta                  **Secondo necessità**

## 12. Pulizia e disinfezione

### 12.1 Pulizia di rivestimenti

I rivestimenti delle imbottiture sono realizzati in nylon e possono essere puliti con acqua e sapone neutro.

### 12.2 Pulizia del telaio e parti metalliche

Per le parti metalliche è possibile utilizzare acqua e sapone neutro per la pulizia, quindi asciugare con un panno morbido in modo da non danneggiare la verniciatura.

### 12.3 Pulizia di ruote e freni

Le ruote possono essere pulite con acqua e sapone neutro. Prestare molta attenzione all'asciugatura: potrebbe essere molto pericoloso utilizzare la carrozzina con le ruote ancora umide.

### 12.4 Disinfezione

Se è necessario effettuare una disinfezione del prodotto utilizzare un comune detergente disinfettante.

Nota: Evitare assolutamente di utilizzare prodotti acidi, alcalini o solventi come ad esempio l'acetone o il diluente.

## 13. Condizioni di smaltimento



### 13.1 Condizioni di smaltimento generali

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.

## 14. Parti di ricambio e accessori

Per le parti di ricambio e gli accessori fare riferimento esclusivamente al catalogo generale Moretti.

## 15. Caratteristiche tecniche

### 15.1 Dimensioni

Dimensione e peso																
Misure in cm																
<b>CP800-40</b>								40		62						
<b>CP800-43</b>	123	90	44	100/126	75	50	50/64	43	83	65	30	26	60	20	5	100
<b>CP800-46</b>								46		68						
Misure in cm																
<b>CP805-40</b>								40		62						
<b>CP805-43</b>	123	90	44	100/126	75	50	50/64	43	83	65	30	25	30	20	5	100
<b>CP805-46</b>								46		68						

### 15.2 Specifiche tecniche

- Telaio
- Rivestimenti
- Braccioli
- Poggia polpacci
- Poggiatesta
- Ruote anteriori
- Ruote posteriori grandi (mod. CP800-xx)
- Ruote posteriori grandi (mod. CP805-xx)
- Inclinazione schienale rispetto alla seduta
- Peso struttura base (mod. CP800-xx)
- Peso struttura base (mod. CP805-xx)
- Peso Max consentito
- Resistenza all'accensione:

- Norme di riferimento
- Temperatura dell'ambiente operativo
- Conservazione consigliata

Acciaio verniciato  
 Nylon nero imbottito lavabile  
 PU  
 Imbottiti  
 Nylon  
 PU con diametro 20 cm  
 PU con diametro 60 cm  
 PU con diametro 30 cm

**0-40°**

26 kg

25 kg

100 kg

I materiali utilizzati per il rivestimento e l'imbottitura sono stati sottoposti a prova con metodi specificati nella EN1021-1/2 EN 12183

-20 C° / + 40 C°

Conservare in luogo fresco ed asciutto e comunque sempre lontano da fonti dirette di calore come la luce solare (temp. consigliata tra +10 C° / + 40 C°)

## 16. Garanzia

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso. Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso. Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

### 16.1 Riparazioni

**Riparazione in garanzia:** Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

**Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia:** Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

**Prodotti non difettosi:** Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

### 16.2 Ricambi

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

### 16.3 Clausole esonerative

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Mo-

retti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso.



### CERTIFICATO DI GARANZIA

**Prodotto** \_\_\_\_\_

**Acquistato in data** \_\_\_\_\_

**Rivenditore** \_\_\_\_\_

**Via** \_\_\_\_\_ **Località** \_\_\_\_\_

**Venduto a** \_\_\_\_\_

**Via** \_\_\_\_\_ **Località** \_\_\_\_\_



**MORETTI S.P.A.** Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com) email: [info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)

**MADE IN P.R.C.**

## INDEX

<b>1. Codes</b> .....	<b>Pag.14</b>
<b>2. Introduction</b> .....	<b>pag.14</b>
<b>3. Intended use</b> .....	<b>pag.14</b>
<b>4. Ec declaration of conformity</b> .....	<b>pag.14</b>
<b>5. General warning</b> .....	<b>pag.15</b>
<b>6. General description</b> .....	<b>pag.15</b>
6.1 Parts view.....	pag.15
<b>7. Assembling/ disassembling</b> .....	<b>pag.15</b>
7.1 Open the wheelchair .....	pag.15
7.2 Footrest assembling.....	pag.16
7.3 Headrest assembling.....	pag.16
<b>8. Before use</b> .....	<b>pag.16</b>
<b>9. Warnings for a correct use</b> .....	<b>pag.17</b>
<b>10. How to use</b> .....	<b>pag.17</b>
10.1 Get in the wheelchair.....	pag.17
10.2 Get out of the wheelchair .....	pag.17
10.3 Stairs and height difference (how to face them) .....	pag.17
10.4 Use the footrest .....	pag.18
10.5 Use the reclining backrest .....	pag.18
10.6 Use the 60 cm rear wheels .....	pag.18
10.7 Use the 30 cm rear wheels .....	pag.18
10.8 Use rear handles .....	pag.18
10.9 Use anti-tip castors .....	pag.18
10.10 Use the brake .....	pag.19
10.11 Carrying .....	pag.19
<b>11. Maintenance</b> .....	<b>pag.19</b>
<b>12. Cleaning and disinfection</b> .....	<b>pag.19</b>
12.1 Cover and padded parts .....	pag.19
12.2 Brakes and wheels .....	pag.19
12.3 Frame and metal parts .....	pag.19
12.4 Disinfection.....	pag.19
<b>13. Conditions of disposal</b> .....	<b>pag.20</b>
13.1 General conditions of disposal.....	pag.20
<b>14. Spare parts/ accessories</b> .....	<b>pag.20</b>
<b>15. Technical features</b> .....	<b>pag.20</b>
15.1 Dimensions.....	pag.20
15.2 Technical specifications.....	pag.20
<b>16. Warranty</b> .....	<b>pag.21</b>
16.1 Repairing .....	pag.21
16.2 Spare parts .....	pag.21
16.3 Exempt clauses .....	pag.21

I Class Medical Device according to Directive 93/42/EEC and further modifications

### 1. Codes

CP800-40	Reclining wheelchair COMFY STEEL 40 cm - <b>Self propelling model</b>
CP800-43	Reclining wheelchair COMFY STEEL 43 cm - <b>Self propelling model</b>
CP800-46	Reclining wheelchair COMFY STEEL 46 cm - <b>Self propelling model</b>
CP805-40	Reclining wheelchair COMFY STEEL GO! 40 cm - <b>Transit model</b>
CP805-43	Reclining wheelchair COMFY STEEL GO! 43 cm - <b>Transit model</b>
CP805-46	Reclining wheelchair COMFY STEEL GO! 46 cm - <b>Transit model</b>

### 2. Introduction

Thank you for purchasing comfy steel reclining steel reclining wheelchair **ARDEA ONE** by Moretti S.p.A. product range. This user's manual provides some suggestions as how to correctly use the product you have chosen and gives some valuable advice for your safety. Please read through the manual carefully before using the product. Should you have any queries, please contact your retailer for advice and assistance. In case of doubts, we recommend to contact the dealer who can help and advice you properly.

**Note:** check all parts for shipping damages and test before using. In case of damage, do not use the device. Contact your dealer for further instructions.

### 3. Intended use

This wheelchair is intended for people with mobility problems and can be used for self-propelling or with the aid of an operator. In all cases however it requires the intervention of an operator for the various adjustments you require.

#### WARNING!



- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual.
- Moretti S.p.A declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product.
- The manufacturer reserves the right to change the information contained in this document without previous notice.

### 4. EC declaration of conformity

Moretti S.p.A. hereby declares, under its own exclusive responsibility, that the products manufactured and sold by Moretti S.p.A. and belonging to the wheelchair category are compliant with the applicable provisions outlined in the Medical Devices Directive 93/42/EEC and further modifications. To this end Moretti S.p.A. guarantees and declares as follows, under its own responsibility:

1. The devices in question satisfy the essential requirements of Annex I of directive 93/42/EEC as prescribed by Annex VII of the said directive
2. The devices in question **ARE NOT MEASUREMENT DEVICES**
3. The devices in question **ARE NOT INTENDED FOR CLINICAL INVESTIGATION**
4. The devices in question are sold in **NON STERILE** packing
5. The devices in question should be considered as belonging to class I
6. **DO NOT** use/install the devices in question for any other purpose than that expressly indicated by Moretti S.p.A.
7. Moretti S.p.A. maintains and submits the documentation certifying conformity with Directive 93/42/EEC to the proper authorities and further modifications

## 5. General warnings

- DO NOT use this product or any available optional equipment without first completely reading and understanding this instruction manual. If you are unable to understand the warnings, cautions or instructions, contact a healthcare professional, dealer or technical personnel before attempting to use this equipment otherwise injury or damage may occur
- Advise with physician or therapist to determinate the correct adjustment and the correct use of the wheelchair
- Keep the packed wheelchair away from heat sources
- SERVICE LIFE- the wheelchair use limit is defined by the wear of the parts
- ALWAYS keep hands and fingers clear of moving parts to avoid injury
- DO NOT allow children to play on or operate the wheelchair
- Do Not use the wheelchair as seat on motor vehicle

## 6. General description

### 6.1 Parts view

Depending on the model of wheelchair you choose, the wheelchair will be composed by the following parts



1. Frame\*
  2. Metal pole to stop backrest
  3. Headrest
  4. Elevating footrest
- \* with big rear wheels (60 cm  $\emptyset$ )  
or small rear wheels (30 cm  $\emptyset$ )  
according to the model you have chosen

(FIG.1)

## 7. Assembling/disassembling

### 7.1 Open the wheelchair



**Note:** Refer to the safety warnings in this instruction manual

- Get the handles and pull outwards, then press the seat until the wheelchair is completely open (FIG.2)

(FIG.2)



- Insert the metal pole inside its supports, then lock the knobs. The frame is duly fixed (FIG.3)

(FIG.3)

### 7.2 Footrest assembling



- Insert the hinges on the frame holes, then rotate inwards until the lever is locked ( FIG.4)

(FIG.4)

### 7.3 Headrest assembling



(FIG.5)

- Insert the headrest in the backrest support, then lock the knobs once the desired height is found (FIG.5)

## 8. Before use

- Check the mechanical parts usage, in order to guarantee a safe use of the device for people and things
- Assure all the parts are correctly assembled. Checking carefully the correct assembling of the rear wheels
- Assure the brake handles are well regulated

## 9. Warning for a correct use

- Do not use the wheelchair as seat for vehicle
- Assure the brake handles is duly adjusted and correctly works
- Avoid entrapment of finger into wheels or brakes during the wheelchair use
- The wheelchair temperature increase if exposed to the sun for long period

## 10. How to use

**Note:** Read [general warnings before proceeding](#)



### WARNING!

- Getting in and out of the wheelchair may be performed independently, be sure you have an adequate mobility and upper body strength
- Do not stand on removable parts

**DO NOT STAND ON THE FOOTREST WHEN GETTING IN OR OUT OF THE WHEELCHAIR, OVERTURNING RISK!!!**

### 10.1 Get in the wheelchair

1. Position the wheelchair as close as possible to you
2. Engage wheel locks . We suggest to remove the armrest to ease the patient getting in the wheelchair
3. Lean on the frame with arms and slowly go down towards the seat

### 10.2 Get out of the wheelchair

1. Position the wheelchair as close as possible alongside the seat to which you are transferring
2. Engage wheel locks. We suggest to remove the armrest to ease the patient getting out of the wheelchair
3. Shift body weight into seat with transfer from the chair to seat you want transfer

### 10.3 Stairs and height difference (how to face them)



### WARNING!

The following method must be used only from experienced patients. If you are not experienced, let you help from an assistant.

**GET ON:** Position the wheelchair at the curb to be crossed. Balance the wheelchair on the rear wheels, in order to lift the front wheels, enough to lean them on the obstacle. Bend your trunk forward and vigorously push the handrail. Continue pushing until the rear wheels are climbing over the obstacle.

**GET OFF:** To get off the stair follow the reverse procedure, positioning the rear side of the wheelchair at the curb, keep the handrails vigorously and get off the obstacle slowly; then balance the wheelchair on the rear wheels in order to complete the descent.



### WARNING!

We recommend to use this method only in presence of obstacle lower than 10cm

**10.4 Use the footrest (Fig.7)**

Length adjustment- loosen the screw A using a 5mm Allen wrench. Adjust the footrest length then tighten the screw.

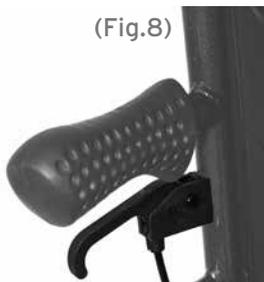


(Fig.7)

**10.5 Use the reclining backrest**

Press the release lever (Fig.8), push slightly the backrest downwards to adjust the inclination of the backrest. Gently push upwards to bring the angle of the backrest back to right-angled

(Fig.8)

**10.6 Use the 60 cm rear wheels**

Use rear wheels for self-propelling. Grasp the handrail and wheel through the desired direction.

**10.7 Use the 30cm rear wheels**

The rear 30cm wheels are used when wheel chair is driven by an assistant through the handles.

**10.8 Use the rear handles**

The handle is used to wheel a wheelchair with an operator aid, and to adjust the backrest inclination.

**10.9 Use the anti-tip castors**

The ant-tip castors are situated on the wheelchair backside.

To adjust the height pull the ring shown in Figure 11 and release once you have the correct height



(Fig.9)

### 10.10 Use the brakes

On the frame on the rear wheels, there is a mechanical brake operable by the patient or by the nurse. To block the wheels push the lever. To release the brake, pull the lever toward the rear. To lock the wheels push forward the brake lever. To unlock pull back the same lever. (Fig.11)



### 10.11 Carrying

The wheelchair has been designed to be easily carried. Once the armrest and the footrest are removed, can be closed and easily positioned in the car boot, for example. If this can't be possible, position the wheelchair in front of the car rear seat so that it is stable and cannot slip or slide. Lock the wheelchair with the seatbelt.

## 11. Maintenance

The ARDEA ONE devices by Moretti are checked carefully and supplied with EC mark, once launched on the market. For patient and physician's safety we recommend to let check the device by the manufacturer or by laboratory authorized every 2 years. In case of repair use only original spare parts. Before using follow the "BEFORE USE" chapter. Moretti ARDEA ONE wheelchairs require few elementary and periodic maintenance, below we list the checks to be carried out periodically:

- Braking capacity **Monthly**
- Seat cleaning **As needed**

## 12. Cleaning and disinfection

### 12.1 Cover and padded parts

The cover and padding are in Nylon. Clean with warm water and mild soap.

Note Do not use solvent and abrasive product

### 12.2 Brakes and wheels

Clean the wheels with warm water and mild soap. Pay attention in drying the wheels, it's dangerous using the wheelchair with wet wheels.

### 12.3 Frame and metal parts

Clean with warm water and mild soap. Dry with a soft cloth in order not to scratch the painting.

### 12.4 Disinfection

If you need to disinfect the device use a common disinfectant cleaner

Note: Never use acids, alkalis or solvents such as acetone

**13. Conditions of disposal****13.1 General conditions of disposal**

In case of disposal don't use the inserting container for municipal waste. We recommend to dispose the wheelchair in the appropriate disposal areas for recycling.

**14. Spare parts/accessories**

For spare parts and accessories refer to Moretti main catalogue

**15. Technical features****15.1 Dimensions**

Dimensions and weight																
Measurement in cm																
<b>CP800-40</b>							40			62						
<b>CP800-43</b>	123	90	44	100/126	75	50	50/64	43	83	65	30	26	60	20	5	100
<b>CP800-46</b>								46		68						
Measurement in cm																
<b>CP805-40</b>							40			62						
<b>CP805-43</b>	123	90	44	100/126	75	50	50/64	43	83	65	30	25	30	20	5	100
<b>CP805-46</b>								46		68						

**15.2 Technical Specifications**

- **Frame** Varnish steel frame
- **Coat** Nylon
- **Armrest** PU
- **Legrest** Padded
- **Headrest** Nylon
- **Front wheels** PU 20cm diameter
- **Rear wheels (CP800-xx models)** PU 60cm diameter
- **Rear wheels (CP805-xx models)** PU 30cm diameter
- **Backrest inclination angle** From 0° to 40°
- **Weight (CP800-xx models)** 26 kg
- **Weight (CP805-xx models)** 25 kg
- **Max weight** 100kg
- **Resistance to ignition** The materials used for cover and padding have been treated with methods specified in Directive EN1021-1/2 EN12183
- **Reference regulation** -20°C/+ 40°C
- **Environmental temperature** Store in a cool place, away from heat sources, such as sunlight (suggested temperature between +10°C and +40°C)
- **Storage**

## 16. Warranty

Moretti products are guaranteed from material or manufacturing faults for 2 years from the purchasing date, except possible exclusion or restriction as follows. The warranty shall not be applied in the possible damages caused by improper use, abuse or alteration, and for the warranty will not be valid if the instructions for use are not strictly adhered to. The correct intended use is specified in this manual. Moretti is not responsible for consequent damages, personal injuries or whatever caused by or in relation to mistaken installation or improper use. Moretti warranty does not cover damages resulting from: natural disaster, not authorized maintenance or repairs, faults caused by problems on electricity supply (when necessary), use of spare parts not covered by Moretti, improper use, alteration not authorized, shipment damages (different from original Moretti shipment), or in case of insufficient maintenance as indicated in the manual. The warranty doesn't cover components subject to wear and tear during the correct use of the device.

### 16.1 Repairing

**Warranty repair:** If a Moretti item presents material or manufacturing faults during the warranty period, Moretti will confirm with customer if the fault can be covered from warranty. Moretti, at its unquestionable discretion, can repair or replace the item, by a Moretti dealer or to Moretti headquarters. Labor cost can be charged to Moretti if the repair is covered by warranty. A repair or a replacement doesn't extend the warranty.

**Repair not covered by warranty:** A product out of warranty can be sent after Moretti authorization. The labor and shipping costs for good out of warranty are to be paid by the customer or by the dealer. The repairs are guaranteed for 6 months from the good received.

**Non defective device:** The customer will be informed if, after the device return and examination, Moretti declares that the device is not faulty. In this case the good will be sent back to customer, the shipping charge will be to be paid by the customer.

### 16.2 Spare parts

The original Moretti spare parts are guaranteed for 6 months from the receiving date.

### 16.3 Exempt clauses

Moretti does not offer any other declarations, warranty or conditions, explicit or implicit, including possible declarations, warranties or conditions of merchantability, fitness for a specific purpose, non infringement and non interference, all but what expressly specified in this warranty. Moretti does not guarantee the nonstop and faultless usage. The duration of possible implicit warranties which can be imposed by the law is limited by the warranty period, in the limits of law. Some states or countries don't allow limiting the implicit warranty or the exclusion or the limitation for accidental damages. In such countries, some of those exclusions or limitation may not be applied to the user. The present warranty may be modified without prior notification.



**WARRANTY CERTIFICATE**

**Product** \_\_\_\_\_

**Purchased on (date)** \_\_\_\_\_

**Retailer** \_\_\_\_\_

**Address** \_\_\_\_\_ **Town/city** \_\_\_\_\_

**Sold to** \_\_\_\_\_

**Adress** \_\_\_\_\_ **Town/city** \_\_\_\_\_



**MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com) email: [info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)

**MADE IN P.R.C.**



**MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto  
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11  
Fax. +39 055 96 21 200

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com)  
[info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)